

PRECIOS DE SUSCRIPCION PARA PAMPLONA

Un mes . . . . . 1,95 pesetas
Tres meses . . . . . 5,50
Ses meses . . . . . 6,75

ULTRAMAR

Ses meses . . . . . 15 pesetas.
Doce meses . . . . . 25

PAGO ADELANTADO

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.--DOS EDICIONES

PRECIOS DE SUSCRIPCION FUERA DE PAMPLONA

Tres meses . . . . . 4 pesetas
Ses meses . . . . . 7,50
Nueve meses . . . . . 11
Doce meses . . . . . 14

EXTRANJERO

Tres meses . . . . . 11,75 pesetas
Ses meses . . . . . 25

PAGO ADELANTADO

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES Teléfono, número 175

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 56, bajos, y calle de San Gregorio, núm. 25

CAMINO DE LA PAZ

Sabido es que el czar de Rusia fué el iniciador de las famosas y malogradas Conferencias de la Paz que tuvieron su teatro en La Haya. Y subrayamos la palabra «teatro» porque queremos darle el doble sentido, como el que tuvieron las Conferencias mismas, que si en teoría iban encaminadas a la paz, en la práctica poco o nada han influido, por lo que se va viendo, en el mantenimiento de esa paz tan suspirada.

Por donde resulta que todo aquello fué «cosa de teatro», á juzgar por los hechos, haría más elocuentes que las palabras, aunque estas salgan de labios de muy serios y graves delegados de las potencias europeas.

Pues bien, véase como el czar, tan entusiasta amante de la paz «teórica», busca el modo de llevar á la práctica los acuerdos de las Conferencias de que fué iniciador y, al parecer, sostenedor sincero y decidido.

Un periódico de Londres ha publicado un interesante documento, al cual atribuye carácter oficial,—como que afirma que ha sido sustraído del ministerio de la Guerra de San Petersburgo—en el cual se trata de la invasión de la India por un ejército ruso.

En dicho documento tres oficiales dan cuenta al Ministerio de la Guerra del resultado de la misión que les fué confiada en las fronteras del imperio anglo-indio, y declaran que la invasión y conquista de este podría llevarse á cabo en brevísimo lapso de tiempo, con tal que pasaran inadvertidos para Inglaterra los aprestos militares de Rusia.

En opinión de los oficiales que suscriben el importante documento, todos los confines de la India pueden atravesarse fácilmente, excepción hecha de la frontera que corre entre Peschawer y Queta, la cual está bien defendida y justificada.

Por su parte, «La Patrie» asegura tener noticias autorizadas de San Petersburgo según las cuales el Gobierno ruso considera llegado el momento de llevar á cabo una vigorosa acción en el Asia. A este efecto,—dice—han sido llamados á la corte los gobernadores generales de las provincias asiáticas, y para nadie es ya un secreto que dos de ellos, el del Cáucaso y el de Turquestan, han conferenciado varias veces secretamente con el ministro de la Guerra antes de ser recibidos por el Czar. En estos días va á haber un consejo general con el objeto de deliberar sobre la concentración de un gran cuerpo de ejér-

cito en los confines afgano-persas. Para el efecto darán su contingente las tropas de la Rusia europea, caso de que los generales convocados crean que con esta distracción de fuerzas no han de resultar comprometidas las condiciones defensivas del Estado. Supuesta la contestación favorable de los generales, se concentrará un numerosísimo ejército en las fronteras afgano-persas, donde se hallan ya cincuenta mil hombres con todo lo necesario para entrar desde luego en campaña.

Al reproducir estas noticias de «La Patrie», algunos periódicos franceses añaden otra, tomada de «Il Secolo», de Milán, según el cual entre Alemania y Rusia se ha firmado un trato secreto, concediéndose respectivamente carta blanca en los proyectos que ambas á dos abrigan á expensas del imperio británico. Sábese que los proyectos de Rusia tienen por objeto la India; pero Alemania reserva los suyos con gran cuidado, y por este motivo no han podido traslucirse todavía.

Como ven nuestros lectores, los resultados de las conferencias de La Haya no pueden ser más «pacíficos», gracias á las felices iniciativas del czar de todas las Rusias, que, por lo que se dice, procura ser también czar de todas las Indias.

HAN FALLECIDO:

En Estella, don Gracian Michelena. En Beire, doña Eusebia Fresán. En Olleta, doña María Zuazu Marco. R. I. P.

DOCUMENTOS PARA LA HISTORIA

Acordado ya con el Gobierno de Washington el sacrificio de la escuadra española como base fundamental e indispensable para llegar al deseado armisticio, el general Aunon, ministro de Marina, pensó en evitar la responsabilidad que sobre él pudiera recaer en lo porvenir, y encontrando para ello ocasión propicia en un cablegrama que le dirigió el Gobernador general de Cuba, quejándose de que la escuadra obraba independientemente de su mando, la puso á sus órdenes, recordando, entonces, y sólo entonces, aunque tarde, que la Real orden de 12 de noviembre de 1873 dispone que los generales en jefe de las fuerzas en operaciones deben ejercer el mando absoluto, tanto en el Ejército como en la Armada.

El general Blanc, por medio del general Linarez, consultó al almirante Cervera su opinión y sus propósitos, por si estaban conformes con los suyos, que consistían en creer que la escuadra debía salir del puerto de Santiago, por ser la situación en aquel puerto la más peligrosa de todas.

El general Cervera contestó con la interesantísima carta, que á continuación se transcribe:

«Santiago de Cuba, 25 de Junio 1898.—Excelentísimo Sr. D. Arsenio Linarez.—Mi querido general y amigo: Recibo su interesante carta de hoy, que me apremia á contestar.—El general en jefe tiene la bondad de desear conocer mi opinión, y voy á darla tan explícita como debo; pero concretándome á la escuadra, que creo es la que se me pide. Creo á la escuadra perdida desde que salió de Cabo Verde, porque me parece insensato pensar otra cosa, dada la desproporcion enorme que hay entre nues-

tras fuerzas y las enemigas.—Por esa razón me opuse energicamente á la salida, y aun creí sería relevado por alguno de los que opinaban en contra mía.—No pedí mi relevo, porque me parece que eso no lo puede hacer ningún militar que reciba orden de marcha al enemigo. Desde que llegué aquí usted sabe la historia. Si yo hubiese salido por Puerto Rico, cuando un telegrama del Gobierno me hizo cambiar, mi situación sería la misma solo que habría variado el teatro, que sería Puerto Rico, sobre cuya isla habria caído la avatañencia que ha venido á esta.—Yo creo que el error ha consistido en enviarme aquí.—Díce el general en jefe que se ha forzado el bloqueo, y añadiré á usted que yo con un barco de siete millas, entré en Escambreras, y permanecí allí hora y media, estando ocupado por la escuadra cantona; pero ¡qué paridad en esto y las circunstancias actuales! sin duda, no.

La salida de aquí ha de hacerse uno á uno; no cabe ardir ni disraz, y la consecuencia de ella, Absolutamente segura, es la ruina de todos y cada uno de los barcos, con la muerte de la mayor parte de sus tripulantes.—Si yo creyera que hay probabilidades de éxito, aunque fueran remotas, lo hubiera intentado, á pesar de que, como digo antes, sólo hubiera cambiado el teatro de la acción, á menos de haber ido á la Habana, donde tal vez la cosa hubiera cambiado.—Por estas razones, para que fuera en algún modo útil mi fuerza, ofrecí á usted desembarcarme al mismo tiempo que el general en jefe hacia á usted idéntica indicación.—Hoy, como antes, considero la escuadra perdida, y el dilema es perderla destruyéndola, si Cuba no resiste, contribuyendo á su defensa, ó perdiendo sacrificando á la vanidad la mayor parte de su gente privando á Cuba de ese recurso, lo precipitará su caída.—¿Que debe hacerse? Yo que soy hombre sin ambición ni pasiones locas, creo que lo que sea más conveniente y decido, del modo más categorico, que la horrible y esteril hecatombe que significa la salida de aquí á viva fuerza, porque de otro modo es imposible, nunca sería yo quien la decretara porque me creeria responsable ante Dios y la historia de esas vidas sacrificadas en aras del amor propio, pero no en la verdadera defensa de la Patria.—Hoy las circunstancias mías han variado en el orden moral, por que he recibido esta mañana un telegrama que me pone á las órdenes del general en jefe en cuanto se refiere á las operaciones de la guerra; por tanto, á él toca decidir si desembarco las dotaciones ó marchó al suicidio, arrasando al mismo tiempo á estos dos mil hijos de España, ó se emplean del modo que lo están. Creo á la contestada su carta, y me alegraré de que en esta contestación no se vea más que la noble y real expresión del parecer de un viejo honrado que lleva cuarenta y seis años de servir á su país como ha podido.—Quedo suyo, etc.—Pascual Cervera».

A pesar del honorado y real parecer de persona tan competente y perita como el almirante Cervera, días más tarde díose la orden para que se embarcaran las dotaciones, con la misma precipitación que se había dado para que se desembarcaran; y, por último, el 5 de Julio, á las nueve de la mañana, heroicamente, y tan tranquila como serena, en cumplimiento de la terminante orden del superior, zarpó la escuadra del puerto de Santiago de Cuba con dirección al lugar escogido para el obligado suicidio, pereciendo pocos momentos después á manos del cólera, que, rastro y cubría, acumulo diez contra uno para obtener la fácil victoria, y que, grosero e inhumano, atronaba el espacio con sus hurraes vencedoras, cual oración fúnebre dedicada á aquellos centenares de cadáveres que flotaban en derredor de sus invulnerables barcos.

La profecía del almirante Cervera se había cumplido en todas sus partes. EL CAPITAN VERDADES

BOLETIN DEL CENTRO ESCOLAR DOMINICAL DE OBREROS

A las clases escolares de este Centro de Instrucción para la clase obrera asistieron en el último ejercicio 400 alumnos.

resorte que descubre una puerta secreta que da á un armario de hierro. Cuando muera, abridis ese armario y encontraris unos papeles. Pero te advierto que los has de leer con profunda y religiosa atención.

—Te lo prometo. —Es lo único que tenía que decirte, y ahora que tengo tu promesa estoy tranquilo. —En tal caso, monseñor, me retiró—dijo Marcof alzando la voz. —¿Cuándo volveré á veros? —Dentro de doce días que necesito para ir á Paimbauf y volver. —¿Necesitás dinero? —Tengo trescientos mil francos en oro en la bodega de mi lugre. —Bien. —En aquel momento resonó de nuevo y con fuerza la campana del castillo. —¿Quién puede venir á tales horas? —exclamó Marcof. —Algunos viajeros extraviados tal vez que piden hospitalidad. —Pronto lo sabremos, porque oigo á Jocelyn que sube. En efecto, el antiguo criado, después de llamar directamente á la puerta, pene-

CAJA DE AHORROS

Table with 2 columns: Description and Pts. Cts. Saldo anterior 78.620'82, 411 Imposiciones efectuadas 867'60, Suman. 79.488'42, 19 devoluciones verificadas 226'42, Saldo el 11 de Febrero de 1900. 79.262, Id. de la Caja de Socorros. 17.255'48, Total en ambas cajas. 96.515'48, Quedan en caja para el ejercicio siguiente pesetas 6.117 con 59 céntimos.

Instrucción religiosa.—Continuando la de los domingos anteriores acerca de la oración del «Padre Nuestro» se explicaron las últimas peticiones consignadas en ella, encareciendo á los obreros que le recen con frecuencia y devoción para alcanzar del Señor su protección.

Caja de ahorros para obreros en Tafalla.

Table with 2 columns: Description and Pts. Cts. Saldo anterior 5.056'87, Litareses ganados en el semestre 700, Suman. 5.756'87

Recuerdos de Carnaval

(Dedicado á Eva Reins)

Oye lo que el refrán dice: «Ni de burias ni de veras, si quieres vivir tranquilo, con tu señor partas peras.»

Esto cantaba con argentina voz una bella joven de 18 años, entretenida en su labor y sentada junto á un balcón por donde penetraba el sol de una fresca mañana de Febrero. En la estancia en que la linca costurera se hallaba había otras dos personas: la madre de aquella señorita y un joven apuesto, y gallardo, vestido con puerilidad y elegancia, y cuyas miradas no se apartaban de la bella niña, la cual, de cuando en cuando le sonreía furtivamente.

Era la época de Carnaval y la conversación giraba sobre trajes y disfraces. El joven dirigiéndose á la señorita le dijo: «¿qué dirías, Rosita, si supieras que mañana voy á salir disfrazado de Obispo?»

—¿Pero es verdad lo que me dices? —Muy cierto. —¿Pues haces muy mal; no me gustan esas irreverencias.

—¿Bobertis! —No, no, exclamó la prometida de aquel joven; te acuerdas de lo que ahora estabas cantando? «Ni de burias ni de veras, con tu señor partas peras.»

La madre intervino en aquel diálogo diciendo con aire serio: —Te habiaré, Antonio, como madre que he de ser de ti, y á ti, señor cura bendiga vuestra unión; es un acto muy feo el que tratáis de ejecutar, y que espero no hagas, porque Dios puede castigar esa irreverencia.

Una sonora carcajada fué la respuesta de Antonio. Al despedirse le dijo Rosita á media voz: —¿Verdad que no has mañana que sea la locura?

—¿Y por qué no he de hacerla, tontuela? —Porque Dios te podrá castigar. —¿Por eso no más? ¡Oh! entonces me tiene sin cuidado. Dios no se ocupa de esas pequeñeces.

Antonio pertenecía á una sociedad de jóvenes despreocupados que á sí mismos se aplicaban el título de librepensadores, planta, por fortuna, rara y exótica en esta region. Era el domingo llamado de Quintagésima por la Iglesia y bautizado con el título de Carnaval por los mundanos.

Aquellos cañaverones asediados habían concertado recorrer las principales calles de la población, donde se desarrolló este hecho histórico, que refiero por haberme solicitado así uno de los supervivientes, parodiando de un modo sacrilego una de las más augustas ceremonias de nuestra sacrosanta religión; el bautizo de un niño; y como se trataba de ridiculizar personas y cosas de muy respetable clase, el que había administrado carnavalescamente el Sacramento, debía representar á un Obispo. Antonio aceptó el encargo espontánea y gustosamente.

A la hora convenida se hallaban todos reunidos, por aquello de que más puntualmente se acude á una cita, cuanto peor es el objeto que la motiva. Antonio fué el único que faltaba á la reunión. Dejaron transcurrir los compañeros un cuarto de hora y, otro más, pero el obispo no parecía. Impacientes ya, mandaron un recado á su casa; y á los pocos minutos regresaba el enviado, pálido, temeroso y jadeante. Cercaron á los compañeros, pidiéndole explicaciones; pero sus labios solo articularon tras largo rato la terrible palabra ¡¡¡Muerto!!!

He aquí lo que había pasado. Una hora antes de la fijada para reunirse, Antonio quiso ver cómo le sentaba el traje que se disponía á lucir. Al efecto, después de vestirse, y cubriéndose su cabeza con una bien limitada mitra, en la cual se había simulado el sacrosanto signo de nuestra redención con figuras grotescas, se puso frente á un espejo, dibujándose en sus labios burlesca sonrisa.

—¡Vaya!, dijo, que boba es mi novia, al decirme que Dios... y sin terminar su frase soltó una ruidosa carcajada, á la que contestó otra como un eco.

Antonio que se figuraba estar solo se extralmejó, cual si una chispa eléctrica hubiese caído en comocion su cuerpo. Volvióse... y se puso livido: en el fondo de la habitación, y en el ángulo más inmediato á la puerta, donde apenas llegaba la luz, distinguió nuestro joven un bulto que se movía y hacía ruidosas contorsiones; y aquel bulto... ¡era un demonio!

¡Dios mío!, gritó Antonio plegando las manos y cayendo de rodillas. El demonio, que no era un diablo infernal, sino uno de los amigos de Antonio, que había tenido el capricho de disfrazarse de aquella manera, se adelantó corriendo, comprendiendo que su compañero era víctima de algun ataque; pero Antonio completamente trastornado, le rechazó con violento esfuerzo, cayendo enseguida al suelo, sin proferir una palabra.

El recién llegado dio voces pidiendo auxilio; acudieron los vecinos y vino un médico... el cual declaró que Antonio no tenía remedio y que iba á sucumbir víctima de una congestión cerebral. Un profundo silencio acogió el pronóstico del doctor; silencio que vino á interrumpir una comparsa que por la calle pasaba cantando al compas de las guitarras ¡el consabido estribillo

Oye lo que el refrán dice: «Ni de burias ni de veras, si quieres vivir tranquilo, con tu Señor partas peras.»

GUILLEMO DE FRIAS Y ARIZALETA

blación, donde se desarrolló este hecho histórico, que refiero por haberme solicitado así uno de los supervivientes, parodiando de un modo sacrilego una de las más augustas ceremonias de nuestra sacrosanta religión; el bautizo de un niño; y como se trataba de ridiculizar personas y cosas de muy respetable clase, el que había administrado carnavalescamente el Sacramento, debía representar á un Obispo. Antonio aceptó el encargo espontánea y gustosamente.

A la hora convenida se hallaban todos reunidos, por aquello de que más puntualmente se acude á una cita, cuanto peor es el objeto que la motiva. Antonio fué el único que faltaba á la reunión. Dejaron transcurrir los compañeros un cuarto de hora y, otro más, pero el obispo no parecía.

Impacientes ya, mandaron un recado á su casa; y á los pocos minutos regresaba el enviado, pálido, temeroso y jadeante. Cercaron á los compañeros, pidiéndole explicaciones; pero sus labios solo articularon tras largo rato la terrible palabra ¡¡¡Muerto!!!

He aquí lo que había pasado. Una hora antes de la fijada para reunirse, Antonio quiso ver cómo le sentaba el traje que se disponía á lucir. Al efecto, después de vestirse, y cubriéndose su cabeza con una bien limitada mitra, en la cual se había simulado el sacrosanto signo de nuestra redención con figuras grotescas, se puso frente á un espejo, dibujándose en sus labios burlesca sonrisa.

—¡Vaya!, dijo, que boba es mi novia, al decirme que Dios... y sin terminar su frase soltó una ruidosa carcajada, á la que contestó otra como un eco.

Antonio que se figuraba estar solo se extralmejó, cual si una chispa eléctrica hubiese caído en comocion su cuerpo. Volvióse... y se puso livido: en el fondo de la habitación, y en el ángulo más inmediato á la puerta, donde apenas llegaba la luz, distinguió nuestro joven un bulto que se movía y hacía ruidosas contorsiones; y aquel bulto... ¡era un demonio!

¡Dios mío!, gritó Antonio plegando las manos y cayendo de rodillas. El demonio, que no era un diablo infernal, sino uno de los amigos de Antonio, que había tenido el capricho de disfrazarse de aquella manera, se adelantó corriendo, comprendiendo que su compañero era víctima de algun ataque; pero Antonio completamente trastornado, le rechazó con violento esfuerzo, cayendo enseguida al suelo, sin proferir una palabra.

El recién llegado dio voces pidiendo auxilio; acudieron los vecinos y vino un médico... el cual declaró que Antonio no tenía remedio y que iba á sucumbir víctima de una congestión cerebral. Un profundo silencio acogió el pronóstico del doctor; silencio que vino á interrumpir una comparsa que por la calle pasaba cantando al compas de las guitarras ¡el consabido estribillo

Oye lo que el refrán dice: «Ni de burias ni de veras, si quieres vivir tranquilo, con tu Señor partas peras.»

GUILLEMO DE FRIAS Y ARIZALETA

NUESTRAS CARTAS

El tracaizo en Cárcar

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Muy señor mío: Ha cesado el tracaizo; pero quedan bastantes enfermos, que según asegura el médico han de tardar en restablecerse.

Me consta, señor director, que alguno ha supuesto que en mis anteriores relatos ha habido exageración; para que en lo sucesivo no abrigue nadie la menor duda acerca de la veracidad de mis noticias, voy á probarles que cuanto he escrito es exacto.

Dije que había 600 enfermos; hoy aseguro que pasó de ese número de atacados, pues, se aproximó á 800. Si no le escribí que la enfermedad iba en aumento, fué porque el correo no circulaba por no poder pasar la barca de San Adrian á consecuencia de la gran crecida del Ebro. He preguntado diamante al señor

ve de la puerta excusada que cae á la orilla del mar....Parte al momento. —¿Qué tienes?—preguntó Marcof, reparando en la súbita alteración de las facciones del marqués. —No tengo tiempo para explicártelo. Acuérdate del armario secreto y no olvides tu promesa.

Y el marqués salió apresuradamente del aposento después de estrechar las manos al marino. Marcof permaneció algunos momentos pensativo y salió también. Atravesó un corredor, y como persona que conocía bien el castillo, abrió una puerta que comunicaba con un basto salón iluminado por los rayos de la luna.

Al cruzar por aquella estancia, el marino se paró delante de un magnífico retrato del anciano, y acercándose después al cuadro estampó un respetuoso beso en el escudo de armas que había en el ángulo izquierdo del retrato. Abrió entonces otra puerta y bajó por una angosta escalera secreta practicada en el grosor del muro.

Los dos forasteros que Jocelyn había introducido en la sala baja del castillo, según las órdenes de su señor, vieron entrar pocos momentos después al marqués de Loc-Rouan.

Folleto de EL ECO DE NAVARRA 18

IVONA,

—¿Habéis estado en Saint-Tady? —Ayer estuve en la isla de Groix. —¿Visteis al marqués de La Roccairie? —Estuvimos juntos dos horas. —¿Que os dijo? —Me leyó dos cartas de París, tres de Londres y dos más fechadas en Cobrenza. De todas partes instan, apremian y suplican que se obre sin tardanza. —¿Habéis recordado los nombres de los que firmaban estas cartas. —Recuerdo dos, porque los conozco. —¿Cuales son? —El de Mr. de Caloune y el de Pitt. —¿Y La Roccairie está pronto á salir al campo. —Sí, las proclamaciones están escritas y va á reunirse la gente. Se dispone á los que juren ser fieles al rey y el honor. Antes de dos meses estallará la conspiración, si es que puede darse este nom-

médico por el número de atacados con objeto de saber a qué atenerse; ni el facultativo es incapaz de mentir aunque sea en beneficio suyo ni tenía en ello interés y me informaba recta, mente de todo cuanto ocurría sobre el curso de la enfermedad. Luego está fuera de duda, que es cierto hasta la evidencia que el número de enfermos que consignaba era el verdadero.

Que escaseaban los alimentos y el combustible es cierto. ¿Me negarán que no se encontraban huevos? ¿Me negarán que por no haber leche en el pueblo fueron varias las personas que bajaron a Andosilla en busca del líquido alimenticio? ¿Me negarán que nos prescribieron carbón y en muy pequeñas cantidades debido a la gran escasez del combustible? ¿Qué alimentos hay en los pueblos para el restablecimiento de los enfermos como no sea leche, huevos o carne? Aquellos escaseaban; para adquirir la otra la mayor parte no tenían recursos.

Que faltaba existencia. ¿No es verdad que en muchas casas estaban en cama todos los individuos de la familia y los más aliviados se levantaban para cuidar a los demás lo poco que pudieran? ¿No es cierto que se andaba buscando qué se encargase de los enfermos y a duras penas se encontraba y tan solo por el momento? Con seguridad no habrá nadie que me diga lo contrario.

¿Cómo se conoce que los que dudaban de todo esto no han visitado a los enfermos pobres! ¿Cómo se comprende que a ellos no les faltaba nada! Si todavía no quedan convencidos que pregunten al Sr. médico y al señor cura.

En lo único que hay un error es en el precio del vino que decía era de 2 pesetas por cántaro y la última partida se pagó a 1'80.

Anteayer me dijeron que al ver el Ayuntamiento que había tantos enfermos celebró una reunión con la junta de Sanidad y acordaron visitar a los atacados é inculcarles la conveniencia de que fueran al Santo Hospital todos los que careciesen de medios y asistencia, y si no hubiese suficientes camas alquilarían una casa y habilitarían lechos y les facilitarían cuanto les hiciera falta. Esta medida es digna del mayor encomio y pone de relieve los humanitarios sentimientos de esta Corporación municipal.

Suyo afecto. El correspondiente

25 de Febrero.

Una protesta

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Muy señor mío y de mi mayor consideración: Sin fuerza ni acción para remediar el mal de que me lamento, ruego a Vd. se sirva dar cabida en las columnas de su popular periódico a esta protesta, que quisiera resultara tan eficaz cuanto es enérgica contra la votación del jueves en la provisión de la escuela de Iruen, efectuada por el Ayuntamiento.

Lo que está sucediendo en Navarra con la lengua patria, no sucede ni ha sucedido jamás en pueblo alguno de la tierra.

Solo en Navarra deja de ser el Instinto de propia conservación el primero de todos los instintos. Solo en Navarra vamos tranquilos a un suicidio, espantoso para todo el que no tenga podido el corazón ó hueca la cabeza.

Cuando Cataluña nos está dando en estos mismos días el ejemplo que nos da, la mayoría de nuestro Ayuntamiento no sé, ni quiero saber de qué individuos compuesta, lleva al corazón de la patria un cartucho más de la fulminante dinamita que con la provisión de escuelas la está haciendo saltar en pedruzcos.

Y esto á título de votar por el más apto! De modo que resulta ser más apto para explicar en una escuela é instruir á los niños aquel á quien nadie entiende.

Verdad es que nuestro Ayuntamiento dirá con el más empedernido castellanizante: «Si no le entienden que le entiendan»: que aprendan el castellano y entenderán a su maestro.

Pero esto, que impuesto por el poder central es horriblemente tiránico, impuesto por los navarros (si lo son) que figuran á la cabeza de la Administración en la capital de Navarra, merece otra calificación que no me decido á estampar, porque resulta dura la palabra. Que Navarra entera los respalde y juzgue.

De Vd. atento S. S. Q. B. S. M.

Pamplona 24 de Febrero de 1900.

ESTANISLAO ARANZADI.

No estará demás repetir en este lugar que el criterio de EL ECO DE NAVARRA se ajusta en el fondo al del señor Aranzadi.

En esta provincia, sobre todo en los pueblos en que se habla vascoense, deben ser preferidos los maestros navarros y que hablen la lengua euskara.

GACETILLAS

Todas las misas que se celebren mañana lunes, el martes y el miércoles en la Iglesia parroquial de San Nicolás, podrán aplicarse por el alma de la señora doña Manuela Sagasti, viuda de don Santiago Sermetiof, cuya señora falleció el 26 de Febrero de 1899.

R. I. P. Según noticias, á pesar de cierta prohibición hecha por los representantes de la Sociedad de autores españoles al Centro de Obreros, se han preparado dos buenas veladas en las que se estrenarán una obra del señor Jimeno y la música de una de las zarzuelas; música que aunque escrita al correr de la pluma, en vista de las necesidades del momento, honra á los señores Zarranz é Isturiz, que desinteresadamente han contribuido á que sin recurrir á música de autores asociados, pueda el Centro continuar su laudable obra de las veladas.

¡Bien por los citados señores y... adelante!

Ayer se repartieron en la cocina gratuita de la parroquia de San Lorenzo 624 raciones.

El número 119 de «La Avalancha» que ayer recibimos, publica un retrato del príncipe de Viana y una vista del interior de la Iglesia de San Miguel de Aoz.

El texto, como siempre es excelente, ameno y variado.

se halla enfermo desde su regreso de Cuba donde contrajo la enfermedad.

Hacemos muy fervientes votos porque el enfermo recobre la salud perdida.

Hemos recibido una perfecta y detallada vista fotográfica de la portada de la Catedral de Pamplona, obtenida con una máquina sin objetivo ó lente, construida por los señores don Valentín Monton y don Ramón Cía, de esta capital.

Los aficionados á fotografía tienen ocasión de adquirir una máquina que resulta de muy poco coste y que da tan excelentes resultados como las más caras y más esmeradamente construidas en el extranjero. Se venden al precio de 8 y 12 pesetas, tamaño 9 por 12 centímetros.

Procedente de Orense ha llegado á esta capital, con objeto de pasar unos días con su familia, nuestro antiguo amigo don Prudencio González Reguero.

Anteayer se reunió bajo la presidencia del señor Gobernador civil la junta provincial del Censo de población.

La Junta vió con satisfacción los progresos que en Navarra ha hecho la enseñanza primaria, pues, según los datos de las primeras clasificaciones de habitantes efectuadas por la secretaría de aquella corporación oficial, el número de hembras que saben leer y escribir ha aumentado en un once por ciento en el decenio y el de los varones en cinco.

No es de extrañar que el progreso intelectual de la mujer navarra en los últimos diez años haya sido mayor que el de varones, porque éstos formaban ya en los primeros puestos de la estadística de instrucción y el aumento, por lo tanto, no podía ser tan notable como en las hembras.

La Junta acordó un expreso voto de gracias para la guardia civil de la provincia por la valiosísima cooperación que ha prestado el benemérito cuerpo, con sus informes, á la estadística de edificios y viviendas, base esencial de la rectificación del Nomenclator de Navarra.

En atención al mal tiempo, pues el jueves llovía copiosamente en el Baztan, se suspendió el partido de pelota concertado para el viernes.

Sin embargo, dicho día, contra lo que se esperaba, hizo buen tiempo.

Con gran solemnidad y concurrencia extraordinaria de personas se celebró ayer en la Iglesia parroquial de San Juan Bautista la conmovedora ceremonia del bautizo del joven judío Alfredo Bondin.

El neófito, que ha dado especiales pruebas de su religiosidad y de la fé con que iba á recibir el Sacramento, se presentó vestido correctamente y su aire es elegante y distinguido.

Las aguas del bautismo le fueron administradas por el R. P. Constancio, su director espiritual, ayudado por el señor párroco de San Juan Bautista y dos religiosos. Terminada la hermosa ceremonia el R. P. Constancio abrazó al nuevo cristiano, dando el uno y el otro visibles señales de hallarse muy conmovidos.

El joven neófito, acompañado de sus padrinos, el capitán don Nicanor Martín y la señora doña Joaquina Macazaga, oyó con gran devoción la misa con órgano, que celebró el R. P. Constancio, quien dió la Sagrada Comunión á Alfredo.

Por último, el citado religioso pronunció una elocuente plática apropiada á las circunstancias, en la que detalló los esfuerzos hechos por el director espiritual y el neófito para llegar al feliz término de la conversión del joven judío.

Ha sido destinado al regimiento caballería de Almansa el teniente don Emilio Martínez del Solar.

A la comandancia de Carabineros de Navarra el capitán don Idefonso Gallego Rojas.

En Viana están los campos buenos; cayeron lluvias abundantísimas como en muchos años no hemos visto; las labores paralizadas por e temporal; se esperan grandes cosechas; la de oliva ha sido escasa, pero de buena calidad.

Precios: Aceite, ó 14 pesetas arroba; vino de 1'60 á 1'70; clarete, de 2 á 2'12 cántaro de 1'17; trigo, á 3'50 robo; cebada, á 3'30 y avena, á 5.

En el último mercado el ganado de cerda; valló: cabeza de destete, de 22 á 25 pesetas primales de 35 á 40 según clas.

Por si acaso vinieran á Navarra bueno es que los señores curas párrocos tengan noticia de lo que publica el Boletín Eclesiástico de Zaragoza.

«Por la secretaría de Cámara del arzobispado, se llama la atención de los señores curas párrocos y economos para que vigilen y no se dejen engañar por ciertos individuos que vestidos con traje religioso piden limosnas sin la competente autorización de esta ciudad y en los pueblos de la diócesis.»

Nos dicen de Elizondo: «El tradicional baile de niños que con el día de ayer jueves, se celebra siempre, estuvo concurrido; viéndose, con tal motivo, animado el paseo en la plaza de los Fueros; y después, personas de ambos sexos, acudieron al concierto organizado en el salón del círculo de La Unión por los profesores Ducha, Laorden y Sotomayor, quienes ejecutaron un escogido repertorio con el plé, una mano, codo y espalda, imitando cantos de aves y tocando una bandurria á cuatro manos; así es que el terceto de laud, piano, bandurria y guitarra salió muy bien, siendo aquellos pobres ciegos muy aplaudidos. De su visita á Elizondo han ido satisfechos, hasta el punto de regalar por sorteo algunos décimos de la lotería del día 28 del actual, procedentes de la nueva administración que se ha creado en esta localidad á cargo del profesor de cirugía menor don José Zubiri, que se han vendido...

suerte y que vengan por aquí muchos premios, son nuestros deseos y los de muchos!

—Ayer llegó nuestro amigo don Demetrio Ripaldá, que predicará en el solame triduo de desagravios en los días 25, 26 y 27 del corriente.

—Del 7 al 16 del entrante darán misiones en Sumbilla los Padres Franciscanos de Zarauz el P. Arrué y el P. F. Anselco Ariztegui, expírroco de Ciga, de este valle, y á continuación irán á Iruen.

Por todos los periódicos de España andan rodando estadísticas relativas al último Censo de población, cuyos datos son completamente fantásticos, hoigando, por consiguiente, los comentarios con que se adornan las cifras publicadas.

Con decir que hasta ahora sólo se han publicado los resultados generales de dicho Censo y que los resultados solo afectan á las clasificaciones por sexo y residencia, queda demostrada la inexactitud de los datos manoseados por la prensa en cuanto á profesiones y otros conceptos.

Ha sido ascendido por antigüedad á auxiliar primero del cuerpo de Estadística el oficial de la oficina de trabajos estadísticos de esta provincia nuestro amigo y paisano don José María Hernandez.

Dámosle nuestra enhorabuena.

Por tratarse de una Sociedad dominiada en esta ciudad, copiamos del «Comercio, Industria y Seguros», acreditado periódico de Barcelona, y de su número publicado en 16 del corriente lo siguiente:

«Se nos comunica por buen conducto, que la Sociedad anónima La Actividad, de Pamplona, contaba en primeros del corriente mes, 340 suscripciones en el hermoso seguro de la infancia que cultiva.

La Actividad, pues, sigue con celo y entusiasmo la traza que se marcara, y ganando cada día prestigio en la opinión, acrecienta periódicamente sus medios de acción, sintiendo ya la necesidad de extender y de impulsar su esfera de trabajo.

Atendiendo, por tanto, á exigencias, en 1.º de Marzo montará en Madrid una Subdirección Central, poniéndose al frente de la misma el entendido letrado don Maximino Arpón, Subdirector de la mencionada Empresa de crédito, comercio, industria y seguros.

Felicitemos sinceramente á los fundadores de La Actividad por el buen predicamento que van conquistando, haciendo votos porque sus enérgicas gestiones obtengan los resultados á que son acreedores, y á que la Subdirección sea un nuevo foco de luz que irradie potente en las comarcas en que ha de ejercer su acción benéfica.»

Nada tenemos que agregar, por nuestra parte, pues ya hemos manifestado varias veces el favorable concepto que desde un principio nos mereció esta Sociedad.

Han sido destinados los presos Juan Oliver, que se encuentra en la cárcel de Pamplona, á la de Estella; y Bernabé Alfaro, que se encuentra en la de Tudela, también á la de Estella.

El ingenioso industrial de Castro-Urdiales don Claudio Echeverría, ha inventado un nuevo «confetti» que se llama «scamatt», y que no es otra cosa que la escama de la sardina cuidadosamente desecada y teñida con anilina de múltiples colores.

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» inserta una R. O. Circular, en la cual se concede un plazo de tres meses á los repatriados de Filipinas que deseen volver á las filas para que lo soliciten.

Ayer á las siete de la mañana contrajo matrimonio en la Iglesia de San Agustín el conocido joven don Bibiano Lasheras con la señorita Juana Sanz y Jabala.

Deseamos los unánimes de felicidades en su nuevo estado.

De «El Noticiero Bilbaino»: «La Compañía Eléctrica Peninsular.—Con fecha 5 de Enero último se constituyó en esta villa la sociedad anónima denominada Compañía Eléctrica Peninsular, cuyo presidente del Consejo de Administración es el Excmo. Sr. don Lorenzo Moret, al objeto de ocuparse de los negocios relacionados con la electricidad, y tal es el impulso dado á las operaciones de la misma en tan corto plazo, que además de los importantes proyectos que tienen ya en vías de realización en Madrid, Valencia y Coruña, han terminado la organización de la nueva sociedad denominada Electra Industrial de Gijón, para el suministro de alumbrado eléctrico y fuerza motriz á dicha ciudad, cuyo capital de 2.500.000 pesetas ha sido cubierto con exceso, teniéndose que hacer la repartición de acciones á prorrata de los solicitantes.

Para organizar este negocio, la Compañía Eléctrica Peninsular ha hecho los estudios y proporcionado un salto de 24 metros en el río Nalon, capaz de desarrollar una importante fuerza hidráulica que será transportada á la ciudad de Gijón, encargándose de la instalación la casa Jorge Ahlemeyer y Compañía.

El proyecto, ya terminado también para la Coruña, y cuya Sociedad será constituida dentro del presente mes, cuesta con toda la suscripción cubierta.

Felicitemos á tan importante Sociedad. Con gusto publicamos esta noticia porque al frente de esa Sociedad y como consejeros de la misma están nuestros amigos don Cipriano Salvatierra y don Andrés Crespo, á quienes felicitamos por sus grandes iniciativas.

Aviso.—La persona que hubiese perdido una cruz de plata, le será entregada dando las señas, calle Descalzos núm. 65 pl. 1.º

Mañana contraerá matrimonio en Burlada el joven carpintero de esta localidad don Ambrosio Garriz con la joven doña Benigna Larrosa.

Les deseamos á los futuros esposos muchas felicidades y una eterna luna de miel.

Anoche se le administraron los Santos Sacramentos al conserje del Nuevo Casino, don Bruno Larraya, quien se halla gravemente afectado hace unos días, de la eplenia reluante, la gripe.

Deseamos su total restablecimiento.

HERNIAS (quebraduras) obesidad, prolapso de la matriz, desviación de la columna vertebral, torceduras de las piernas etc.

Llegará en breve á Pamplona uno de los médicos especialistas representantes del reputado ortopédico de Madrid, don Jerónimo Farré Gamell y recibirá durante los días 7, 8, 9 y 10 del próximo Marzo á cuantos deseen consultarle sobre cualquier padecimiento para el cual la ciencia aconseja el tratamiento médico mecánico.

Los aparatos de las HERNIAS (quebraduras) de invención propia y exclusiva, con mecanismos para volver la pala en todas direcciones, garantizan la retención absoluta de las por voluminosas y antiguas que sean y consiguen su curación completa en la mayoría de los casos. Distinta la construcción de la pala redonda y contentiva de estos aparatos, y de cuantos otros aparatos hasta el día se conocen, tiene todas las formas de adaptación que es susceptible la mano del enfermo, produciendo la callosidad de anillo y apuntes que le forman, disipando la grasa de las partes, haciendo que las paredes de las cédulas se aglutinen unas con otras, con lo cual se establece la curación efectiva.

Consulta en Pamplona los días 7, 8, 9 y 10 de Marzo de once á una y de tres á seis en el hotel La Perla. (Dando aviso se pasa á domicilio). En Madrid ed. en el gabinete del autor, calle del Barquillo 3 duplicado 1.º. F. 22 y 25 y M. 1 y 5.

SECCION AMENA

Notas cómicas:

Gedeón va á bañarse en desafío y se muestra un tanto alarmado.

—¡Valor!—le dice uno de sus padrinos.—Después de todo, las condiciones son iguales.

—No lo crea usted—contesta Gedeón.—Yo tengo mucho más miedo que mi adversario.

Entre amigos: —No sé qué le pasa á Enriqueta, que viste con lujo y parece que no están los vestidos hechos para ella.

—O ella para los vestidos.

—¿Qué cataratas las del Niágara!

Un médico.—No serían como las que yo bati el otro día. ¡Aquellas sí que eran cataratas!

—Se va usted á comer todo eso conejo?

—Todo no.

—¡Ay! ya decía yo.

—Dejaré los huesos.

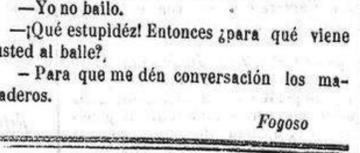
Pensamientos: Muchas veces hacer un beneficio es enseñar á resistir.

Mientras los romanos despreciaron las riquezas, fueron sobrios y virtuosos.

Charada: Dicen los niños prima prima, la tercera negación, dos caudal de mucha agua y el todo nombre de varón.

Solución á la anterior RE-CE-LO-SA.

Chiste ilustrado:



—Este vals quiero bailar con usted.

—Yo no bailo.

—¿Qué estupidez! Entonces ¿para qué viene usted al baile?

—Para que me dé conversación los majaderos.

Fogoso

Edicto

Don Eduardo Alvarez Rodriguez Juez de primera instancia de término excedente y en la actualidad Juez municipal de esta ciudad ejerciente la judicatura de primera instancia del partido por ausencia del propleitario en uso de licencia

HACE SABER: que mediante providencia dictada en juicio ejecutivo que sigue donña Nemesia Udabe é Iribar, viuda de don Joaquín Rosich, vecina de esta ciudad, contra don Javier Los Arcos y Mirandas, domiciliado en Madrid, sobre pago de cantidades, se sacan á pública subasta por segunda vez, y con rebaja del veinte y cinco por ciento del precio de tasación, los bienes embargados al ejecutado, que son los siguientes:

1.º Un término redondo llamado «Granja del Monasterio de Leire», situado en jurisdicción de la villa de Liedena, con una extensión superficial de dos mil ciento setenta y dos robadas, ó sean ciento noventa y cinco hectáreas cuarenta y un áreas, cuarenta y dos céntilareas, linda por Norte con campo llamado Grande, de la casa de don Miguel Goyena Ruiz y á otro de don Manuel Anso, por Sur con el río Aragón, por Este con el camino de Yésa y por Oeste con el campo y olivar de Arenas, propiedad de dicho Goyena, en cuyo término redondo llamada «Granja» existen varias viñas y olivares, habiendo sido todo ello tasado por el anterior cuarenta pesetas.

2.º La mitad del monte de Leire, situado en jurisdicción del pueblo de Yésa, con una extensión superficial de dos mil novecientas veinte y seis robadas ó sean doscientas sesenta y dos hectáreas, sesenta y un áreas, ochenta y siete céntilareas, linda por Norte con la cilla del

del monte propiedad de los herederos de don Fidelas Iso, río Aragón y términos comunales de Tiermas, por Sur con la misma mitad del monte y río Aragón, por Oeste con dicha mitad del monte, terreno común de Yésa y campo de Pláncido Ochoa y por Norte con la misma mitad del monte y terrenos comunales de Lumbier y Biguñá; se compone además de una huerta de tierra en cultivo, árboles de roble en su mayor parte, baja y carrasco, y dentro de ese terreno hay dos corrales para acubillar ganado, tasado todo ello en setenta y cinco mil setecientos quince pesetas ochenta céntimos.

E remate se celebrará en la sala de audiencias de este Juzgado á las once de la mañana del día treinta de Marzo próximo viniente; no se admitirán posturas que dejen de cubrir las dos terceras partes de la cantidad que sirva de tipo, y los licitadores deberán consignar previamente sobre la mesa del Juzgado el diez por ciento efectivo del valor de dichas fincas. Dado en Pamplona á diez y siete de Febrero de mil novecientos.—Alvarez, D. S. O. Promotivo Eucracia.

ESTAFETA LOCAL

EL TIEMPO

Table with weather data: Temperatura máxima de anteayer, mínima de ayer, Altura barométrica á las nueve de la mañana, etc.

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones: NACIMIENTOS.—Varones, 0; MUJERES.—Formina Larra, de 71 años, de Obanos; Juan Bautista Madariaga, de 18 años, de Lanquileiz.

MATRIMONIO.—Bibiano Lasheras, de Estella, y Juana Sanz, de Santa Lucía (Buenos-Aires); Fernando Rivas, de Sariñena, y Alfonsa Zabala, de Vitoria.

EN EL ALMUDI Cotización oficial. Precios medios que rigieron ayer: Avena á 12,80 reales robo. Trigo vendido 0 robos y 0 almudes

EN EL MATADERO Reses sacrificadas: bueyes ó vacas 7, terneros 11 carneros 22, ovejás 0

CARCEL DE PAMPLONA Existencia en el día de ayer De causa pendiente, 60 Arresto mayor, 12 En expectación de march, 19 Total, 91

MERCADO DE CEREALES Cotización particular. Los precios que rigieron ayer en esta capital son los siguientes: Trigo á 22 reales robo; cebada á 5, avena de 12 1/2 á 13; habas á 18 y 1/2; maíz de 18 á 18 1/2; beza á 16.

VIAJEROS Han llegado á las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes: Don Benito Orozco, don Simón Garcia, don Eduardo Aguirre, don Cirilo Vidaurte, don Pascual Torroeros y don Emilio Gaston.

MERCADO PUBLICO En el mercado público rigieron ayer los siguientes precios: PESCADO DE MAR.—Merluza á 3 y 3,50 pesetas kilo; besugos á 1'75; angulas á 4; chirlas á 2 y 2,25; ostras á 1 y 1,25 docena.

MÚSICA EN EL PASEO Programa de las piezas que ejecutará hoy en el paseo la banda de Constitución. «Vivona» paso doble.—S. G. Marcha de la ópera «Rienzi».—Wagner. Gran polonesa de concierto.—A. Lamadrid. «La Neige» vals.—Metra. «El Regreso» paso-doble.—M. Lopez.

Correspondencia Bernedo.—D. A. I. recibida libranza de 14 pesetas; pagada su suscripción hasta el 16 de febrero de 1901.

Boletín religioso

SANTORAL

DIA 25. DOMINGO.—San Cesáreo, confesor. San Cesáreo fué médico y hermano de San Gregorio Naclanceno. Fué llamado á Constantinopla y honrado de un modo muy singular por Juliano el Apóstata, nombrándole su primer médico y excediéndole de varios edictos que había publicado este príncipe contra los cristianos. Resistió Cesáreo vigorosamente los discursos insinuantes y los artificios con que pretendía aquel Príncipe seducirlo; pero su padre y su hermano San Gregorio, le aconsejaron renunciasse su plaza en la corte y prefiriese á ella el retiro. Joviano le restituyó honoríficamente, y Valente, además de esto, le hizo tesoro de su patrimonio privado y de Bithinia. El haber ilustrado casi milagrosamente su vida en un terremoto acaecido en Nicea, obró tan poderosamente en su imaginación, que renunció enteramente al mundo y murió poco después, á principios del año 369, dejando por herederos á los pobres.

También se conmemoran hoy Santos Victorino, Víctor, Donato, Justo y Dioscoro mártires; San Felix obispo y San Valerio confesor.

Una santa Comunión bien hecha puede hacernos santos y perfectos.

DIA 26. LUNES.—San Alejandro, obispo. Sucesor de San Alejandro á San Aquilias en el patriarcado de Alejandria, y gobernó su Iglesia con gran acierto y sabiduría. Entre todas las virtudes que le adornaron, resplandeció singularmente la caridad con los pobres, pues socorrió con liberal mano, muchas veces, sus necesidades espirituales y temporales. Concurrió al gran Concilio de Nicea, donde fué anatematizada la herejía de Arrio, y profetizó la sucesión de San Anastasio en la dignidad de Patriarca. Murió, lleno de merecimientos, el 26 de Febrero del año 526.

También se conmemoran en este día Santos Fortunato y Felix mártires; Santos Nestor, Porfirio, Andrés y Faustino obispos y San Victor confesor.

Aprendamos de una vez á amarnos en este mundo, de la misma manera que nos amaremos en el cielo.

CULTOS

Oficio de la Dominica de Quincuagésima con rito semidoble y color morado.

En la Catedral.—A las nueve y media horas menores y misa con sermón por el Ilustre Sr. Magistral.

A las tres y media vísperas completas, rosario, maitines y laudes.

A las seis y media, rosario de los Esclavos.

En San Saturnino.—Cuarenta Horas y función de desagravios. A las nueve se expone

S. D. M., a las diez misa solemne. A las tres completas, acto de desagravios, estación. Sermon por el R. P. Fernandez, del I. C. de María y Reserva.

En San Nicolás.—A las seis de la tarde se expone S. D. M., completas, rosario y reserva.

En San Agustín.—Triduo de desagravios por la Asociación de San Luis. A las siete, comunión. A las seis y media de la tarde se expone S. D. M. y se hará un solemne ejercicio en el S. D. M. y se hará un solemne ejercicio en el S. D. M. que predicará el Dr. D. Pio Idoy.

En Recoletas.—Función mensual de la V. O. de la Orden Tercera de San Francisco. A las tres y media de la tarde, misa solemne. A las tres y media el ejercicio de los cuartos de misas.

En Santo Domingo.—A las cuatro y media se hará el ejercicio de los siete domingos a San José.

En las Salesas.—Triduo de la Archicofradía de la Guardia de Honor. A las cinco función de desagravios con el Santísimo expuesto y plática a cargo del Lcdo. D. Florencio Laguarda.

En las Descalzas.—Función de desagravios. A las diez se expone S. D. M., misa solemne; a las diez y media misa do aniversario y a las once y tres cuartos misa conventual.

A la tarde como ayer.

En San Saturnino.—Como ayer.

En San Agustín.—Segundo día del triduo. La plática esta, a cargo del Lcdo. D. Fermín Erice.

En San Nicolás, Salesas y Descalzas.—Como ayer.

En San Fermín de Aldapa.—A las siete la Archicofradía de la Obra Expiatoria de Monseñor Igeon tendrá la misa mensual por las almas abandonadas del Purgatorio.

**SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS**  
 San Saturnino.—Sr. Coadjutor, Tecenderías 34.  
 San Nicolás.—Sr. Coadjutor, San Gregorio 17.  
 San Lorenzo.—Sr. Coadjutor, Casa parroquial.  
 San Juan Bautista.—Sr. Coadjutor, Navarrería 34.  
 San Agustín.—Sr. Coadjutor, San Agustín 22.

**SERVICIO RÁPIDO**  
 de **El Eco de Navarra**  
 (Agencia Mencheta)  
**Por teléfono**  
 PRIMERA CONFERENCIA  
 Madrid, 24 (6 tarde).

**Nota oficial**  
 Hoy no ha despachado con la Relación ningún ministro. Silveira ha estado en la regia cámara, pero no ha llevado a la firma ningún decreto. Al salir de Palacio, el jefe del Gobierno nos ha facilitado una sola noticia: la de que en Consejo de guerra celebrado en Londres han sido abultados seis marineros españoles que estaban sumariados como autores de un delito común.

**Excesos catalanistas**  
 Entre los políticos ha corrido la noticia de que Romero Robledo iniciaría esta tarde en el Congreso un debate sobre lo que ocurrió anoche en Barcelona. Ello fué que en un teatro el público que se cantara el himno catalanista "Los segadores", durante la representación de dos obras, también catalanistas, que recuerdan las luchas entre Cataluña y Castilla en tiempos de Felipe V. La ejecución de esas obras ocasionó gritos de "Muera Felipe V.", y otros idénticos contra personas de tiempos mucho más cercanos. Terminada la función, en la vía pública se formaron numerosos grupos que cantaron el himno "Los segadores", y dieron gritos de Viva Cataluña libre é independiente, como también los habían dado durante la función en el teatro. La policía disolvió dichos grupos.

**Senado**  
 El Sr. Salgado ha pedido al Gobierno datos sobre los contramaestres y otros funcionarios que han salido últimamente de las escuelas respectivas. Han seguido algunas otras preguntas sin importancia general, y se ha pasado a discutir el proyecto de impuesto sobre las utilidades. En este debate han tomado parte Sres. Cuesta, Santiago y Lahiguera, sin que haya ocurrido nada que merezca mención especial.

**En el Congreso**  
 Al principio ha habido preguntas vagas de escaso interés, y a continuación ha seguido el debate sobre el trabajo de las mujeres y los niños.

**LO QUE DICE MORET**  
 El Sr. Moret ha pronunciado un notable discurso en el cual ha elogiado el proyecto del ministro de la Gobernación, lamentado que haya sido conculcado por industriales catalanistas, entre ellos el Sr. Sallarés (a quien censuró duramente). Ha dicho después que por virtud de esas exigencias, el proyecto del Sr. Dato ha sido modificado en 1917.

minos que ya no producirá los efectos que estaba llamado a causar respecto de la armonía necesaria entre los patronos y los obreros.

**¿SABE O NO SABE?**  
 El Sr. Sallarés, molestado por las censuras de Moret, se ha revuelto airado rechazandolas y preguntando qué entiende Moret de asuntos sociales.

Moret ha contestado que ha dado puñetas de entender algo de esas cosas en varias conferencias y en proyectos presentados a las Cortes, de los cuales algunos son leyes y otros no fueron aprobados por faltar tiempo para discutirlos. Además ha citado el hecho de ser él presidente de la junta de reformas sociales.

**EL MINISTRO Y OTROS**  
 Después ha hablado el Sr. Dato, comenzando por defender a Moret de lo que el Sr. Sallarés le ha dicho. Por lo demás, el ministro se ha limitado a decir que no tiene que discutir con el Sr. Moret, puesto que éste ha apoyado su proyecto.

El marqués del Vadillo ha rechazado la afirmación de que la comisión ha redactado su dictamen influida por los industriales, y ha manifestado que aceptaba algunos puntos de la enmienda presentada por Moret. Recogiendo alusiones, han hablado después los señores Alfonso Salas, Azcárate y algún otro.

Al fin la comisión ha retirado el dictamen para modificarlo a tenor de la enmienda de Moret.

**SOBRE LOS TABACOS**  
 Se ha reanudado la discusión del proyecto sobre los tabacos. Maura ha sostenido que habiendo variado las circunstancias, es procedente la novación del contrato con la Compañía Arrendataria. A lo que ha contestado Silveira que la novación solo puede realizarse en la parte a que se refieren las reformas que el gobierno proyecta. Es probable que hoy quede aprobada la totalidad del proyecto, quedando en suspenso la discusión hasta el jueves, día en que volverán a celebrar sesión las Cámaras.

**Guerra-anglo boer**  
 Hoy se han recibido pocas noticias y estas contradictorias. Fuerzas boers acuden en auxilio de la columna del general Kronje. En las inmediaciones de Colenso los boers ocupan fuertes posiciones, bien atrincheradas, y resisten con energía el ataque del general Buller. Los ingleses han cortado la comunicación entre la columna Kronje y la plaza de Bloenfontein.

**En Londres**  
 Entre Salisbury y Chamberlain existe gran diversidad de criterio, en lo referente a la guerra. La Cámara de las Comunes ha aprobado el proyecto relativo al aumento de la marina. El personal se aumentará en más de 4000 hombres.

**Bolsa de Madrid**  
 COTIZACION OFICIAL COMPARADA

	Día 23	Día 24
Deuda perpétua 4 por 100 int.	70.25	70.50
Idem id. id. fin de mes	70.27	70.50
Idem id. id. 4 por 100 ext.	76.95	76.95
Idem amortizable al 4 por 100.	78.25	78.10
Obligaciones de Aduanas	101.65	101.50
Billetes de Cuba (1886)	82.30	82.45
Cables nuevas	69.03	69.00
Obligaciones del Tesoro	105.30	105.35
Obligaciones de Filipinas	87.00	87.05
Acciones del Banco de España	303.50	303.00
id. de la Tabacalera	424.50	422.00
Cambios con París	50.25	51.25
id. id. Londres	52.92	53.05

Buenos Aires, día 24.—Oro, 227.51.

**SEGUNDA CONFERENCIA**  
 Madrid 24 (11 noche).

**Más del Congreso**  
 Continuando el debate sobre los tabacos, el Sr. Puigcerver ha pedido la modificación y, si es preciso, la rescisión del contrato con la Compañía Arrendataria; contestando el Sr. Silveira en los mismos términos en que había hablado antes.

D. Amós Salvador ha combatido el contrato, censurando al Sr. Navarro Reverter, que lo estipuló, siendo ministro.

Castellanos ha defendido a Navarro Reverter, y Romero Robledo ha renunciado a tratar del asunto hasta que se halle presente Villaverde.

Después ha sido leído el voto de las minorías sobre el articulado de los presupuestos y previas algunas observaciones del Sr. Inclán, a que ha contestado Silveira, se ha suspendido el debate hasta el jueves.

**Ext. ngrero**  
 En Veirus (Turquía asiática) los armenios cometen tropelías contra los cristianos.

Telegrafían de Viena que el príncipe Eugenio ha estado en gran peligro en un despeñadero. Habiendo chocado el carruaje en que iba, se arrojó de él y estuvo a punto de despeñarse.

**El Jurado**  
 Hoy se ha verificado la vista de la causa por asesinato de una peñadora, cometido en la calle de Pelayo.

El Jurado ha dado veredicto contradictorio y a consecuencia de esto se ha resuelto someter la causa a revisión en que actuará otro Jurado.

**Balace del Banco**  
 Según el formado hoy, durante la semana ha aumentado la existencia de oro en 311.045 pesetas, y la de plata en 3.606.774. Los billetes han disminuido en 6.921.550.

**Dos noticias**  
 "El Correo Español", publica esta noche un autógrafo de don Carlos de Borbon, reducido a dar el pésame al Sr. Barrio y Mier por el fallecimiento de su hijo.

Han llegado a Madrid los estudiantes valencianos que forman una comparsa, para recorrer las calles en los próximos días.

**Responsabilidades**  
 La comisión encargada de dar al Senado dictamen sobre la proposición del conde de las Almenas relativa a las responsabilidades resultantes de las guerras, se ha reunido hoy con el citado conde, y ha acordado pedir los documentos que juzga necesarios para aclarar el asunto. Entre otros pide los expedientes relativos al "Maine", y al "Competitor", y el protocolo de 1897.

**Más del Senado**  
 El Sr. Rivera, combatiendo el impuesto de las utilidades, ha censurado la desigualdad de aquél respecto de la Deuda, pues resulta que los extranjeros serán de mejor condición que los españoles.

La comisión ha ofrecido hacer que desaparezca esa desigualdad. Han sido aprobados hasta el artículo 19 del proyecto, retirando el señor Bugallal la enmienda que tenía presentada respecto del 9.º.

Con esto ha terminado la sesión, advirtiéndose que la siguiente se celebrará el jueves.

**Guerra de Africa**  
 En París se ha recibido un despacho de Pretoria, de fecha 22, según el cual, en la capital del Transvaal no se tiene noticia de los combates que se dice han ocurrido en el río Modder y Kaadorberg.

El telegrama de Pretoria añade que ni siquiera un momento ha dejado el general Kronje de estar en comunicación con otras columnas del Transvaal y Orange.

De Berlín telegrafían que las impresiones sobre el curso de la guerra son desfavorables a los ingleses, digan éstos lo que quieran. No se comprende (añaden) que los ingleses hayan conseguido triunfo alguno contra Kronje, cuando de los combates que se dice iniciaron el día 16, todavía no ha dicho una palabra el ministerio de la Guerra.

Si los generales ingleses hubieran conseguido la menor victoria sobre la columna boer (dicen también de Berlín) se hubieran apresurado a comunicarla a todo el mundo.

De Londres dicen que Kronje se defiende con heroísmo. La prensa inglesa dice que sus generales debieron pactar el armisticio para enterrar a los muertos y recoger los heridos. Continúa la carencia completa de noticias oficiales de Roberts y Buller, y esto produce ansiedad en el público londinense.

Otros despachos dicen que Kimberley está sitiado nuevamente. El general Buller no avanza, por la resistencia energética de los boers. El generalísimo boer Joubert continúa el asedio de Ladysmith con 12 mil hombres.

**Telegramas y Telefonemas**  
**Ejército y armada**  
 Madrid 24 (11:50 noche).

La comisión del Senado encargada de estudiar los proyectos en que se fijan las fuerzas terrestres y navales, ha emitido dictamen de conformidad con lo acordado por el Congreso acerca de los mismos.

**Ultima hora**  
 500 rescatados  
 Madrid 25 (1 madrugada).

Un telegrama oficial recibido de Manila participa que han sido libertados por los yankees 500 españoles que estaban prisioneros en Cayaga. Añade que el transporte "General Alava", ha marchado a recogerlos, para conducirlos a Manila.

**Noticias diversas**  
 Madrid 25 (1:30 madrugada)

Silveira nos ha dicho que de seguir la agitación en Barcelona, se procederá con energía.

El jueves se aprobará el proyecto de Dato relativo al trabajo de mujeres y niños.

También el jueves se discutirá en el Senado el proyecto del descanso dominical.

Villaverde ha mejorado.

Los boers hacen mortífero fuego sobre Buller, habiendo resultado herido el mayor general Inglés Winone.

**Carnaval**  
**FIN DE SIGLO**  
 Para terminar el siglo disfrutando alegremente los carnavales, es preciso tomarse un par de copitas del tan renombrado cognac PEDRO DOMECQ, de Jerez, único predilecto en todas partes, así como también sus escogidos vinos Jerez seco Ardila, Mejuelo y empuñados Molano y Lameró.

Pídanse en cafés, confiterías, colmados y tiendas de licores. Representante D. Eduardo Lopez. 2-1

**Huéspedes**  
 La antigua casa de huéspedes, sin igual en su clase, economía, limpieza y buen servicio, de Juan Berrade, calle de San Lorenzo, núm. 10, piso 2.º Pamplona, se ofrece a su numerosa clientela y a todos en general. San Lorenzo, núm. 10, piso 2.º 4-1

**Ladrillos refractarios**  
 Hay de venta ladrillos y baldosas refractarios en la Gran Tejería Mecánica Pamplonesa. 6-1 (a)

**Pastelería Iruña**  
 Para Carnaval: Sangües, pastelillos de ternera, sanchichón, jamón en dulce con huevo hilado; gran variedad de pasteles; pasas y dulces de lo más fino; confetis y serpentinas. 1-1

**Se arrienda**  
 los locales que ocupó la Academia Preparatoria Militar en la planta baja de la casa número 45 del Paseo de Valencia, antigua casa del Colegio San Luis. Informarán Navarrería, 37, pral. 8-8

**Vapores-correos**  
 para Montevideo y Buenos Aires. Con salidas de los puertos de Pasajes, Barcelona y Burdeos. Para cargas, comisiones y giros dirigirse a Domingo Apesteguía plaza del Castillo, 35, 2.º Pamplona. Casa en Buenos Aires, calle de Lima, núm. 666 1-16

**Para la Cuaresma**  
 se ha recibido el rico garbanzo de Castilla, del propio cosechero, a los precios siguientes: Robo a 11, 25 y 28 pesetas. También hay una partida para sembrar a 18 pesetas robo. Navarrería 35, piso 3.º 4-4 p

**Guerra al frío**  
 Carbón vegetal en clase superior; leña de encina, haya y roble. Cok entrefuerte, grueso y picado. Esta casa no altera los precios en todo el invierno. Dirigirse los pedidos a la calle SAN NICO AS 7, almacén. Francisco Roig 20-19 p

**La novedad del día**  
 son los cohetes musicales marca El Globo. Los pedidos a Justo Gortari, Chapitelá, 3, Pamplona. 60-25

**A las señoritas**  
 Ha llegado a esta población don Marcelino García, profesor de bordado aon pintura en relieve sobre telas, pieles, porcelana, etc. Dicho profesor esta a la disposición del público de 10 a 12 de la mañana y de 3 a 5 de la tarde, en la fonda La Perla, cuarto núm. 44. Los trabajos de dicho profesor están expuestos al público en el escaparate de establecimiento de D. Casildo Iriarte, Pozo blanco 24. 15-9

**Flores frescas**  
 Se venden sueltas de camelia y narcisos; en la Magdalena huerta de Santos Lorea. 2-2

**Barbero**  
 En la barbería de Toribio Gíganda hace falta un dependiente, Estafeta, 74. 5-4

**La Gran Bretaña**  
 No hay que dudar que para camas de hierro y madera y muebles de todas clases, no tiene rival en precios ni en surtido. Espejos cual en ninguna parte. Fábrica de jergones de cuantas clases son conocidas. LA GRAN BRETAÑA Dirigirse a Sucesores de R. Querol, Mayor 14. Venta a plazos y al contado. 50-25

**Cordonería**  
 y pasamanería de F. Azparren y Ripa 31—Calle de Zapatería—31

En esta casa se hacen flecos, borlas y alzapauos para sillerías y cortinajes de habitaciones, así como toda clase de cordones y borlas para distintas aplicaciones. En la misma casa hay de venta flecos y alzapauos en variados colores y combinaciones apropiado para telas de yute. 20-16

**PODEROSO RECONSTITUYENTE,**  
 Antineurasténico por excelencia,  
 Combate la ANEMIA, CLOROSIS,  
 LINFATISMO, ESCROFULISMO,  
**GLICEROFOSFATO**  
 RAQUITISMO, INAPETENCIA,  
 Facilita la DENTICIÓN. Útil a  
 EMBARAZADAS Y NODRIZAS, ETC.  
 Farmacia de PALACIOS PELLETIER.  
 FITERO - Navarra

**GRANULADO**

De venta en Pamplona farmacias de Marquina, Negrellos, Aguilón, Iribarreny viuda de Blasco. 100-77

**Guantes de cabritilla**  
 y piel de perro; clases superiores. Se ha recibido una partida de guantes para señora, caballero, señores militares y niños, en colores muy bonitos, incluso el blanco y negro, y perfectamente hechos. Perfumería y Guantería de Ignacio del Valle, Constitución, 49, junto al café Iruña. 4-2 x

**Ostras**  
 Todos los días se reciben ricas ostras en las tablas núms. 1 y 2 del Nuevo Mercado y en la pescadería de la calle San Nicolás, números 55 y 57. 2-2 1

**Sociedad anónima**  
 "Conducción de Aguas de Artota," No habiendo concurrido suficiente número de señores accionistas a la Junta general extraordinaria que el Consejo de Administración de esta Sociedad convocó para el día 18 del corriente, para tratar del aumento del capital social, se convoca a una nueva que con el mismo fin y sea cualesquiera el número de accionistas que a ella asistan, se celebrará según lo dispuesto en el artículo 27 de los Estatutos, a las nueve de la mañana del día 25 de este mismo mes, en el domicilio de la Sociedad, calle de las Navas de Tolosa, núm. 3, bajo. Pamplona 19 de Febrero de 1900.—El Presidente del Consejo de Administración, Mauro Ibañez 20 25 2-2

**Anteojos Roca**  
 Precisión, los verdaderos que conservan y mejoran la vista por tener su foco visual en todo el campo de su superficie y reconocido y aprobados por los más afamados oculistas. Los vende J. Dubosc, Optico, Arenal, 19 y 21, Madrid y Magdalena, 16, Oviedo, como garantía doy mis cristales a prueba y no siendo satisfactorios sus resultados devuelvo el dinero. Se remiten a todas las provincias de España por correo certificado y en la de Navarra pueden adquirirlas al precio de tarifa en casa de su representante, Paseo de Valencia núm. 22, Expenduría de tabacos de doña Luisa Rodríguez. Para más detalles pidase el catálogo quedá explicaciones para el tratamiento de la vista. Se dá y envía gratis a toda persona que mande su tarjeta con señas. J. Dubosc, Optico, Arenal, 19 y 21 Madrid y Paseo de Valencia 22, Pamplona. d

**Cohetes marca El Globo**  
 Recomendamos al público con toda satisfacción los perfeccionados cohetes marca El Globo, por su gran precisión en el silbato, detonaciones y ascension. A cada docena acompaña un disparador y mecha para cebarlos. Los pedidos a Justo Gortari, Chapitelá, 3, Pamplona. d j 15-11

**Fermin Lecumberri**  
 CORRECTOR DE COMERCIO  
 Mercaderes, núm. 14, Escritorio PAMPLONA

Órdenes de Bolsa.—Compra y venta de valores de todas clases.—Representaciones.—Se administran fincas. 50-6 (a)

**Anuncio**  
 Los pueblos de Vidaurreta, Echarrí y Ciriza, anuncian una plaza de guarda de campo con el haber diario de seis reales y la tercera parte de las denuncias. Las solicitudes se dirigirán al alcalde del pueblo de Echarrí acompañada de las certificaciones de buena conducta visadas por el alcalde y parroco de su residencia y tener la edad de 25 a 45 años. Echarrí 19 de Febrero de 1900.—El alcalde, José Urdanoz. 8-4

**Venta de una galga**  
 Se vende una galga que está muy practica en la caza de liebres. Peñejerías, 54, 1.º Informa. ran. 3-3

**Puente**  
 Se vende la casa núm. 102 de la calle Mayor, incluso los trozos de corral y entrada, y siete fincas rústicas sitas en Puente y Obanos. Para el precio y detalles don Romualdo Leon, Puente. 5-5

**A los señores Abogados**  
 Cuerpo de Derecho Civil Romano: Consta de seis tomos impresos a doble texto, castellano y latino. Esta nueva edición, la más completa hasta el día se vende a plazos de diez pesetas mensuales en Pamplona, plaza del Castillo, núm. 8, librería de José Salvador. 8-7 (a)

**Al comercio**  
 O PARTICULARES  
 Un joven bien impuesto en partida doble, cálculos mercantiles, letra inglesa y redondilla, y que dispone de algunas horas, desea ocup. rias en escritorio. Para informes al profesor de Contabilidad don Eduardo Lopez, Pozo Blanco, núm. 3, piso 4.º mt j d. 3-5

**D.ª Manuela Sagasti**  
 Viuda de D. Santiago Sirometicof  
 Falleció el día 26 de Febrero de 1889  
**R. I. P.**  
 TODAS las misas que se celebren los días 26, 27 y 28 del corriente en la iglesia parroquial de San Nicolás, podrán ser aplicadas por el eterno descanso del alma de la finada.  
 Pamplona 25 de Febrero de 1900.

Abonos minerales.

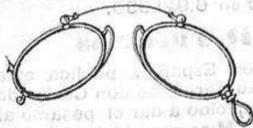
# EL PROGRESO AGRICULTURAL

Dirección: Muro de las Escuelas, 13 LOGROÑO

## Sociedad General de Transportes marítimos á vapor

**DE MARSELLA**  
SERVICIOS DEL MES DE FEBRERO DE 1900  
**LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA**  
Saldrán de Barcelona directamente para Montevideo y Buenos Aires los magníficos y rápidos vapores franceses:  
el día 11 de Febrero el vapor **ESPAGNE**  
el día 21 de Febrero el vapor **FRANCE**  
**LINEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA**  
Saldrá de Barcelona el día 27 de Febrero directamente para Rio Janeiro, el magnífico y rápido vapor francés **BRETAGNE**  
Nota. Se admiten pasajeros para Santiago de Chile y Valparaiso en un buque con ferrocarril.  
Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona  
En Pamplona don Ricardo Samaniego, Plaza del Castillo número 42.

## Gafas y lentes



DE 5 A 400 REALES

Muchas son las personas que suponen que en esta casa no se venden anteojos de cristal de Roca. Sepa el público que la casa de Esteban Rouzaut, Optico hace 50 años que se encuentra provista de dichas gafas y lentes, para vistas cansadas, miopes, enfermas y débiles. Conste que lo que no encuentran en mi casa no lo hallarán en Paris, Londres ni en Madrid.  
Pero como todas las bolsas no se encuentran dispuestas para gastar 10 ó más pesetas, ofrezco á mis numerosos clientes, gafas y lentes en cristal fino; extra blanco y Roca á precios acomodados para que el público pueda proveerse de dichos anteojos. Diariamente se leen reclamos en los periódicos, que hacen eco, sobre la vista, de tal cual cristal que detienen la vista en un mismo grado; los anteojos no detienen los años ni mudan la marcha de la vida humana. A la vez que los años pasan la vista pierde su fuerza y se tiene que recurrir á los aparatos artificiales.  
He preguntado á las mejores casas expositoras de la Exposición de Paris de 1900, qué tenemos de nuevo respecto á la vista, y seme ha contestado: «aguardamos que algún sabio mude la forma de la cara y detenga la marcha de la humanidad y que las enfermedades se presenten de otra forma, entonces habrá modificación, mientras tanto seguiremos á la antigüa el mejor consejo es servirse en casa de un óptico establecido y de confianza.  
Para que mis parroquianos no hagan caso de reclamos ni de periódicos, si quieren quedarse con vista y deseen hallarse bien servidos, con confianza vengán á mi casa donde se les servirá con el grado legitimo para el uso que se desee servirse.  
El paciente es legitimo graduador.  
Las personas de fuera de Pamplona pueden dirigirse como siempre, se les servirá con esmero y economía.  
Armazones de gafas, lentes de acero, plata, siml-oro y oro.  
Se hacen composturas; en casa de Esteban Rouzaut, Optico, Pamplona.

## NO MAS VELLO

POLVOS COSMÉTICOS de FRANCIA  
DEPILATORIO  
NO IRRITA EL OJITO  
QUITTA  
EL VELLO Y EL PELO  
MATA LA RAZA  
PRECIO 2'50 P. M. BOTE  
EN TODAS LAS FARMACIAS Y PERFUMERIAS  
BORRELL HROS., Anaito, 52, Barcelona  
REMITIR POR CORREO CERTIFICADO ANTICIPA 5 Ptas.

**PILDORAS Y JARABE**  
**de BLANCARD**  
con Ioduro de Hierro inalterable  
CONTRA  
la Anemia, la Pobreza de la Sangre, la Opilación, la Clorofilia, etc.  
Evítase el Producto verdadero con la firma BLANCARD y las señas 40, Rue Bonaparte, en Paris.  
Precio: PILDORAS, 4fr. y 2fr. 25; JARABE, 3fr.

## VINO DE BUGEAUD

SON universalmente apreciadas las propiedades tónicas y febrífugas de la Quina. El Cacao corrobora la acción de ésta é impide el enardecimiento. Las dos substancias incorporadas en un vino generoso de primer orden, forman, bajo el nombre de **VINO de BUGEAUD**, el tónico más poderoso y agradable á la par, recomendado por las notabilidades medicas en la Anemia, la Clorosis, las Convalecencias, las Fiebres de toda especie, las Enfermedades Nerviosas y del Estómago, en una palabra en todos los casos de Debilidad y de Fatiga.  
El **VINO de BUGEAUD** conviene de un modo muy especial á los convalecientes, á los niños débiles, á las mujeres delicadas y á los ancianos debilitados por la edad y las enfermedades.  
SE HALLA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS  
Exíjanse las firmas BUGEAUD y LEBEAULT sobre las botellas.  
VENTA AL POR MAYOR: P. LEBEAULT y C<sup>o</sup>, 5, Rue Bourg-l'Abbé, PARIS.

Laureada con el Primer y único Premio concedido en el Concurso de Emulsiones de Aceite de hígado de bacalao convocado por el Colegio de Farmacéuticos de Barcelona. Recomendada con encomio por la Academia y Laboratorio de Ciencias Médicas de Cataluña. Es mucho más agradable, más nutritiva y más rica en cantidad de aceite que la Emulsión Scott. Es de sabor tan agradable que los niños la toman con delicia. Es más rápida en sus efectos nutritivos, y extraordinariamente más reconstituyente que el mejor aceite de hígado de bacalao. Es de admirable y especial eficacia para dar fuerzas y robusto desarrollo á los niños débiles y enfermos ó que no crecen bastante fuertes, á los anémicos y demacados, á los linfáticos y predispuestos al escrofulismo, y á los que por poca nutrición de los huesos presentan síntomas de raquitismo ó son muy tardíos en andar.  
SE VENDE EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS

ESTABLECIMIENTO DE LA FARMACIA GATILLON  
reestablece  
la fuerza, el apetito, la digestión, el mejor reconstituyente y el mejor reconstituyente de los niños, ancianos, convalecientes y de los enfermos.  
**DEL ESTÓMAGO**  
LANGUIDEZ, ANEMIA, etc.  
Su gran éxito ha dado origen á muchas imitaciones. Exíjanse la **PEPTONA GATILLON**, la única admitida en el Boletín de la Academia de Medicina de Paris, adoptada en los Hospitales de Paris y de la Marina.  
P. GATILLON, 5, Paris y Nueva Pamplona.

## VITICULTORES

El gran Establecimiento de Viticultura denominado: **CENTRO VITÍCOLA DEL PANADÈS**  
Está concluyendo la poda de sus grandes campos de pies-madres y las cantidades y últimos precios de las estacas que le quedan disponibles en 15 de Febrero son las siguientes:  
1.800.000 de 55 á 60 centímetros de Rupestris Lot á 10 pesetas mil.  
600.000 > 40 > 50 > > > 7 > >  
175.000 > 35 > 60 > > > 20 > >  
330.000 > 55 > 60 > > > 20 > >  
140.000 > 40 > 30 > > > 11 > >  
165.000 > 35 > 60 > > > 6 > >  
225.000 > 60 > 65 > > > 6 > >  
60.000 > 60 > 65 > > > 6 > >  
150.000 > 35 > 60 > > > 12 > >  
40.000 > 55 > 60 > > > 25 > >  
Ls demás variedades están ya completamente agotadas.  
En barbados é injertos quedan ya pocas existencias y los que tengan aún de proveerse, urge nos dirijan sus encargas inmediatamente.  
Para informes, pedidos y noticias dirigirse al Director Propietario  
**JAIMÉ SABATÉ**  
VILLAFRANCA DEL PANADÈS (BARCELONA)  
Para los que deseen hacer viveros, y tomen cantidades de cien mil por arriba precios especiales.

**L'UNION** Fundada en 1828  
COMPANÍA ANONIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS  
Establecida en Paris 15, rue de la Banque  
RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION  
Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1898  
Capital social. Francos 10.000.000  
Reservas. 11.205.000  
Primas á recibir. 79.630.334  
Total de garantías. 100.835.334  
Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1898. Francos 17.272.202.816  
Sinistros pagados desde el origen de la Compañía. 229.000.000  
Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita y demas explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles: garantiza, también á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.  
Los setenta y dos años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.  
Sub-director en Pamplona, PEDRO RIEZU, calle Nueva, 20, piso 3<sup>o</sup>.

Si las esquelas de defunción han de publicarse en la plana 1.<sup>a</sup> de EL ECO DE NAVARRA, conviene que el encargo se dé antes de las tres de la tarde.  
Para la plana 3.<sup>a</sup> se admiten hasta las cuatro de la madrugada.

Tratado de curaros con la Legítima  
**PISTOIA**  
PLANCHE  
Dos Siglos de Exito.  
No confunda el Odolico, ni subestancia venenosa.  
cura  
la Gota, el Reumatismo, el Artrismo, la Diabetes, las Enfermedades del Hígado y de la Biliarda.  
Tratamiento por un año 33 fr. Por seis meses 18 fr. Franco de porte.  
Depósito en Tafalla, farmacia de Jaurrieta

Gracias á las  
**PILDORAS**  
Purgantes y Depurativas del Doctor  
**DEHAUT**  
de PARIS  
que purifican la sangre y entretienen la libertad del Intestino. — La Píldora Dehaut se toma **AL COMER** al principio ó en medio de la comida.  
Gracias á la Alimentación, que suprime toda fatiga y toda repugnancia, puede reiterarse el tratamiento cada día, durante semanas y hasta durante meses enteros, si necesario fuere.  
**Toses y catarros**  
Se curan radicalmente con los tan acreditados y económicos caramelos pectorales de brea y toú. De venta únicamente en la Farmacia y Droguería Viuda de Blasco, Zapatería, 22.—Pamplona.

**GOTA**  
**LICOR**  
DEL DR.  
**LAVILLE**  
CLIN Y COMAR — PARIS  
EN TODAS LAS FARMACIAS.  
**REUMATISMOS**

**Tabletas de Migranina**  
El mejor remedio contra toda clase de dolores de cabeza.  
Vendense en las principales Farmacias.

**CATARROS**  
DENGUE, TRANCAZO, INFLUENZA, GRIPPE y Afecciones de los BRONQUIOS, PULMONES y LARINGE  
**CÁPSULAS DE TERPINOL ADRIAN**

De venta en la Farmacia de don Valentin Marquina, calle de Bolserías, núm. 8 y Nueva I, y en todas las Farmacias de la capital.

Curación segura del ESTREÑIMIENTO por la  
**CASCARINE LEPRINCE**  
Estreñimiento tenaz, Atonía del Intestino, Aímorranas, Vahidos, Náuseas, Enfermedades del Hígado, Embarazo de Estómago, Dolores de Cabeza, Estreñimiento durante la Preñez y la Lactancia  
Envíase GRATIS una CAJA de ENSAYO á toda persona que envíe sus señas al agente en España: A. ROS PUJATÓ.—BARCELONA  
Conviene á todas edades y temperamentos

**VITICULTURA NUEVA**  
LOS  
**NEVOS HIBRIDOS PRODUCTORES DIRECTOS**  
resistentes á la FILOXERA y á las enfermedades criptogámicas sin necesidad de injertarlos ni tratamiento alguno  
**PLANTON DE LOS CARMELITAS**, Rupestris fructífero por hibridación, el más poderoso productor conocido (40 kilos de uvas por cada pie de 4 años) obtenidos por los Sres. Destruel y Coste de Figeac (Francia); puede plantarse en todos los terrenos.  
**RUPASTRIS LACOSTE**, fructífero por hibridación, de rendimiento extraordinario. Muy notable por su adaptación en todos los terrenos, y particularmente en los calcáreos.  
El **RUPESTRI LACOSTE** se desarrolla y fructifica perfectamente sin debilidad con 70 y hasta con 80 por 100 sulfato de cal, donde mueren de anemia los mejores tipos de cepas americanas.  
Vino alcoholizado, de hermoso color y buen gusto.  
Estas cepas son más rústicas que las Riparias y que el Rupestris Lot. (Estudios de los nuevos híbridos productores directos por M. J. de Bouttes.)  
No necesitan injertarlas, sulfatarlas ni azufrarlas.  
Premiados con **Medalla de Plata**: Feria-Concurso Agrícola, Barcelona, 1898.  
**Gran Diploma de honor**: Grenoble, 5 de Octubre 1897.  
**Medalla de Plata Gran Módulo**: por la Sociedad Francesa de Viticultura y Ampelografía (Congreso Ampelográfico), Tolouse, Septiembre 1897.  
**Diploma Medalla de Oro**: Concurso general Agrícola, Paris 1898.  
Se enviarán gratuitamente noticias, conteniendo amplios datos sobre cada una de las diversas clases, rigurosamente seleccionadas y cultivadas en nuestros grandes campos de experiencia en Gardedeu cerca de BARCELONA.  
Dirigir toda la correspondencia á la **SOCIEDAD VITÍCOLA**  
para facilitar la reconstrucción de los viñedos por los nuevos híbridos productores directos  
32, TANTARANTANA, 32—BARCELONA  
ó al agente general para la provincia de Navarra don Manuel Erro y Ercila, Estafeta, 66, Pamplona.  
NOTA.—La Sociedad Vitícola tiene concedida la venta exclusiva en España y Portugal. Los compradores no deben aceptar como plantas auténticas más que las recibirán directamente, con embalaje plomado con la marca Sociedad Vitícola.  
No hay ningún depósito.  
Fídense: «La Viticultura nueva»—ó los nuevos híbridos productores directos resistentes á las enfermedades destructoras de la vinya.—Ojra con grabados.—Precio, una peseta.

**VIDES AMERICANAS**  
Propietario, Agricultor, — **MARCIAL OMBRÁS** — Figueras (Gerona)  
150.000, pies de 5 á 10, años que producen anualmente: **DIEZ MILLONES DE ESTACAS**—DOS MILLONES DE BARBADOS  
No comprar nada sin visitar mis criaderos que son los más antiguos é importantes de España.—**PRECIOS REDUCIDOS.**